

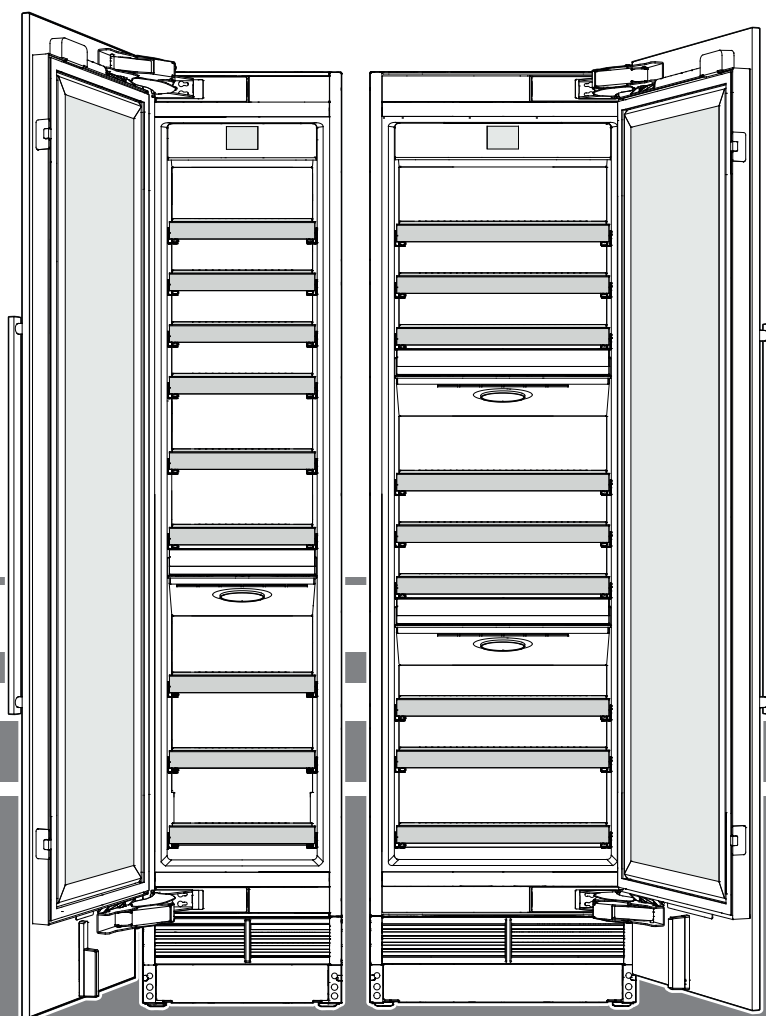
Manual de utilizare

Frigider de temperare a vinurilor

Citiți manualul de utilizare înainte de punerea în funcțiune a aparatului

Pagina 132

RO



7085 981-00




EWT 91 / EWT 92

LIEBHERR

Conținut

Clasificarea avertismentelor.....	132
Indicații de siguranță și avertizare.....	132
Simboluri pe aparat.....	133
Descrierea aparatului.....	134
Clasa climatică.....	135
Domeniul de utilizare al aparatului.....	135
Indicații privind depunerea la deșeuri.....	135
Baza de date EPREL:.....	135
Panoul de operare.....	136
Pornirea aparatului.....	136
Modificarea limbii și a unității de temperatură.....	136
Meniu principal.....	137
Reglarea temperaturii.....	137
Ventilator.....	138
Lumina de prezentare.....	138
SabbathMode.....	139
Oprirea aparatului.....	139
Mesaj de întreținere.....	140
Confirmarea lucrărilor de întreținere.....	140
Meniul Setup.....	141
SmartDeviceBox (nu este inclus în toate țările).....	143
Descrierea afișajului SmartDevice.....	143
Mesaje alarmă.....	144
Schița de depozitare.....	146
Dotarea.....	147
Curățarea.....	149
Demontarea și montarea rafturilor din lemn.....	149
Meniul de întreținere.....	151
Întreținere.....	152
Funcții suplimentare.....	153
Defecțiuni.....	156
Scoaterea din funcțiune.....	156

Clasificarea avertismentelor




 PERICOL!	indică un pericol imediat care poate avea ca urmare decesul sau leziuni corporale grave, dacă nu este evitat.
 AVERTIZARE!	indică o situație periculoasă care poate avea ca urmare decesul sau leziuni corporale grave, dacă nu este evitată.
 PRUDENTĂ!	indică o situație periculoasă care poate avea ca urmare leziuni corporale ușoare sau medii, dacă nu este evitată.
ATENȚIE	indică o situație periculoasă care poate avea ca urmare daune materiale, dacă nu este evitată.
Indicație	indică sfaturi și indicii utile.

Indicații de siguranță și avertizare

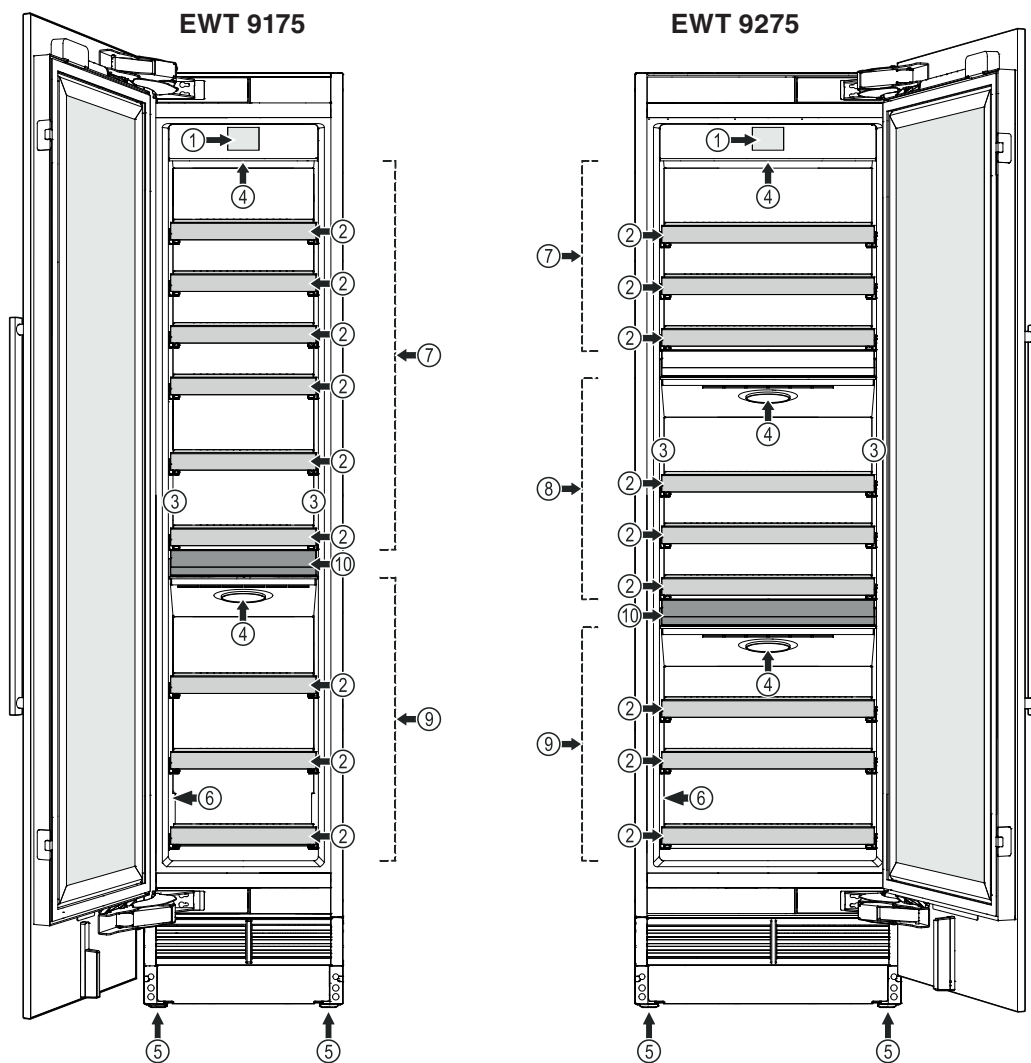
- **AVERTIZARE:** nu închideți orificiile de ventilație ale carcasei aparatului sau ale spațiului în care este montat aparatul.
- **AVERTIZARE:** nu utilizați pentru procesul de decongelare alte dispozitive mecanice sau alte mijloace în afara celor recomandate de producător.
- **AVERTIZARE:** nu avariați circuitul agentului frigorific.
- **AVERTIZARE:** în interiorul spațiului de răcire nu vor fi operate aparate electrice care nu corespund modelului recomandat de producător.
- **AVERTIZARE:** evitați deteriorarea cablului electric la instalarea aparatului.
- **AVERTIZARE:** este interzisă amplasarea și operarea prelungitoarelor/blocurilor de distribuție, precum și a altor aparate electronice (ca de ex. transformatoare cu halogen) pe spatele aparatelor.
- **AVERTIZARE:** pericol de accidentare prin electrocutare! Sub capac sunt amplasate componente conductoare aflate sub tensiune. Solicitați repararea sau înlocuirea iluminatului interior cu LED numai serviciului pentru clienți sau personalului de specialitate instruit în acest sens.
- **AVERTIZARE:** pericol de accidentare cauzat de lampa cu LED. Intensitatea iluminatului cu LED corespunde clasei Laser "Grupă de risc 2". În cazul în care capacul este defect: nu priviți direct în lumină din imediata apropiere prin lentile optice. Vă puteți deteriora vederea.
- **AVERTIZARE:** acest aparat trebuie fixat conform manualului de utilizare (instrucțiuni de montare), pentru evitarea pericolului cauzat de lipsa de stabilitate.
- Soclul, sertarele, ușile etc. nu se vor utiliza în mod necorespunzător ca treaptă sau ca sprijin.
- Utilizarea acestui aparat este permisă copiilor mai mari de 8 ani și persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse și persoanelor fără experiență suficientă și/sau cunoștințe suficiente, dacă acestea sunt supravegheate sau dacă au primit instrucțiuni despre modul de utilizare în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele care decurg din utilizare. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Este interzisă efectuarea curățării și a întreținerii specifice utilizatorului de copii nesupravegheați. Este permisă umplerea și golirea frigiderului/congelatorului de către copii cu vârste cuprinse între 3 și 8 ani.

Simboluri pe aparat:

- Nu depozitați în aparat materiale explozibile, ca de exemplu recipiente cu aerosoli cu combustibil gazos inflamabil.
- Este nevoie de 2 persoane pentru instalarea aparatului, pentru a se evita accidentarea persoanelor și producerea de daune materiale.
- Controlați aparatul pentru a detecta eventualele deteriorări după îndepărtarea ambalajului. Contactați furnizorul în caz de defecte. Nu conectați aparatul la o sursă de alimentare.
- Evitați contactul prelungit cu suprafețele reci (de ex. produse reci/congelate). La nevoie luați măsuri de protecție (de ex. mănuși).
- Nu consumați alimente depozitate timp prea îndelungat, deoarece acestea pot provoca toxiiinfecții alimentare.
- Solicitați efectuarea reparațiilor și a intervențiilor la aparat exclusiv de către serviciul pentru clienți sau de către personal calificat, instruit în acest sens. Același lucru este valabil pentru înlocuirea cablului de alimentare cu curent.
- Efectuați reparațiile și intervențiile la aparat numai cu cablul scos din priză.
- Montați, conectați și eliminați aparatul numai conform indicațiilor din manualul de utilizare.
- În cazul unei defecțiuni scoateți ștecherul din priză sau deconectați siguranța.
- Deconectați cablul de la rețeaua de alimentare numai prin scoaterea ștecherului. Nu trageți de cablu.
- Nu depozitați cheile aparatelor cu încuietoare în apropierea aparatului sau la îndemâna copiilor.
- Aparatul nu este adecvat pentru a fi utilizat în afara unor spații închise. Nu utilizați aparatul în aer liber, în spații umede sau în zone unde este posibilă stropirea cu apă.
- Nu utilizați iluminatul interior cu LED ca iluminat pentru încăpere. Iluminatul interior cu LED servește exclusiv pentru iluminarea spațiului interior al aparatului.
- Evitați focul deschis sau sursele de aprindere în interiorul aparatului.
- Depozitați băuturile alcoolice sau alte ambalaje care conțin alcool numai închise ermetic.

	<p>Simbolul se poate afla pe compresor. Acesta se referă la uleiul din compresor și atrage atenția asupra pericolului următor: În caz de ingerare și pătrundere în căile respiratorii poate provoca decesul. Această indicație are semnificație numai pentru reciclare. În regimul de funcționare normal nu există niciun pericol.</p>
	<p>Simbolul se află la compresor și semnaleză pericolul de substanțe inflamabile. Nu îndepărtați eticheta autocolantă.</p>
	<p>Acesta sau o etichetă autocolantă similară se poate găsi pe partea din spate a aparatului. Aceasta indică faptul că există panouri de izolare în vid (VIP) sau panouri de perlit în ușă și/sau în carcasă. Această indicație are semnificație numai pentru reciclare. Nu îndepărtați eticheta autocolantă.</p>

Descrierea aparatului



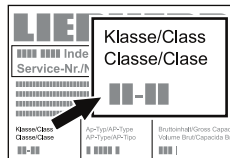
- (1) Panoul de operare
- (2) Raft extensibil
- (3) Lumina de prezentare
- (4) Filtru de aer
- (5) Picioare reglabile
- (6) Placa tipologică
- (7) Zona superioară
- (8) Zona mediană (numai EWT 9275)
- (9) Zona inferioară
- (10) Blat de servire

Clasa climatică

Clasa climatică indică temperatura ambiantă admisibilă pentru operarea aparatului, pentru a atinge puterea frigorifică completă.

Clasa climatică este imprimată pe placa tipologică a aparatului.

Poziția plăcii tipologice este indicată în capitolul **Descrierea aparatului**.



Clasa climatică	Temperatura ambiantă
SN	de la +10 °C până la +32 °C
N	de la +16 °C până la +32 °C
ST	de la +16 °C până la +38 °C
T	de la +16 °C până la +43 °C
SN-ST	de la +10 °C până la +38 °C
SN-T	de la +10 °C până la +43 °C

Nu utilizați aparatul în afara limitelor indicate ale temperaturii ambiante!

Domeniul de utilizare al aparatului

Aparatul se pretează exclusiv pentru depozitarea vinului în mediul casnic și asemănător celui casnic. Din această categorie face parte, de ex. utilizarea

- în bucătării pentru personal, pensiuni cu mic dejun,
- de către oaspeți în case și vile la țară, hoteluri, moteluri și alte obiecte de cazare,
- la catering și alte servicii asemănătoare în cadrul comerțului en gros.

Utilizați aparatul numai în măsura obișnuită în gospodărie. Toate celelalte tipuri de utilizare sunt inadmisibile.

Aparatul nu este indicat pentru depozitarea și răcirea de medicamente, plasmă de sânge, preparate de laborator și alte asemenea substanțe și produse conform Directivei pentru produse medicinale 2007/47/CE. O utilizare abuzivă a aparatului poate conduce la deteriorări ale mărfurilor depozitate sau la alterarea acestora. Aparatul nu este adecvat nici pentru exploatarea în mediu cu pericol de explozie.

Indicații privind depunerea la deșeurii

Aparatul conține materii prime valoroase și trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Depunerea la deșeurii a aparatelor uzate trebuie efectuată corect și profesional conform prevederilor și legilor în vigoare la fața locului.



Nu deteriorați circuitul de răcire al aparatului scos din uz, pentru a evita scurgerea necontrolată a agentului frigorific (vezi datele de pe placa tipologică) și a uleiului.

- Asigurați-vă că aparatul scos din uz nu mai poate fi utilizat.
- Scoateți ștecherul din priză.
- Tăiați cablul de racordare.

⚠️ AVERTIZARE

Pericol de asfixiere datorat materialului de ambalare și foliilor!

Nu permiteți copiilor să se joace cu materialul de ambalare.

Duceți materialul de ambalare la un loc de colectare oficial.

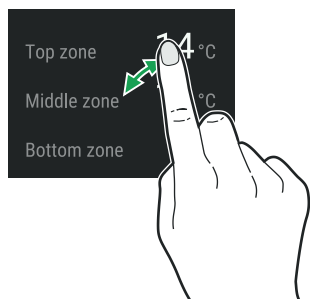
Baza de date EPREL:

Începând cu data de 1 martie 2021, informațiile despre etichetarea energetică și cerințele de proiectare ecologică se găsesc în baza de date europeană cu produse (EPREL). Baza de date cu produse este disponibilă la linkul următor <https://eprel.ec.europa.eu/>. Aici vi se solicită introducerea identificatorului de model. Identificatorul de model se găsește pe placa tipologică.

Iluminare	
Clasa de eficiență energetică ¹	Sursă de lumină
Acest produs conține o sursă de lumină de clasa de eficiență energetică G	LED
¹ Aparatul poate conține surse de lumină cu diferite clase de eficiență energetică. Cea mai redusă clasă de eficiență energetică este indicată.	

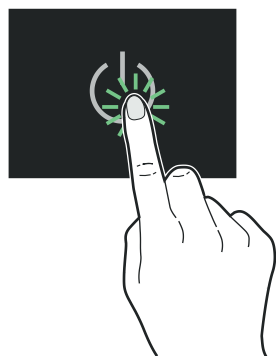
Panoul de operare

Trei acțiuni diferite pentru acționarea panoului de operare.



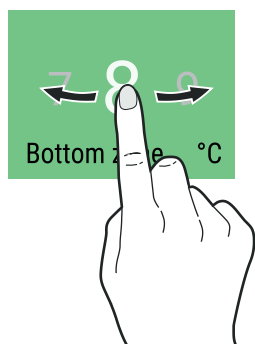
Atingere

Atingere pentru activarea funcțiilor.



Apăsare

Pentru activarea funcțiilor, apăsați timp de cca 2 secunde.

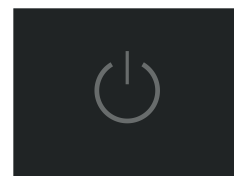


Împingere

Împingeți spre dreapta sau stânga pentru a naviga în meniu sau a căuta valori.

Pornirea aparatului

Atingere



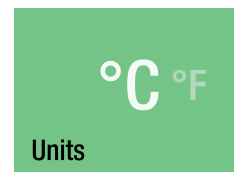
Împingeți până la limbă și atingeți.

Limbi disponibile:

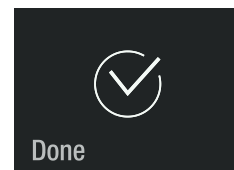
- germană
- portugheză (Brazilia)
- franceză
- spaniolă
- italiană
- engleză (GB)
- engleză (US)
- chineză
- rusă



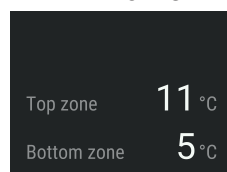
Împingeți până la unitatea de temperatură dorită și atingeți.



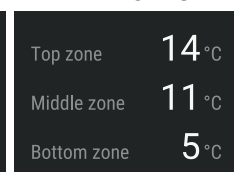
Atingeți pentru confirmare



EWT 9175



EWT 9275



Modificarea limbii și a unității de temperatură

Pentru modificări viitoare ale limbii și unității de temperatură, este necesară oprirea și repornirea aparatului (nu se vor șterge setările clientului).

Meniu principal

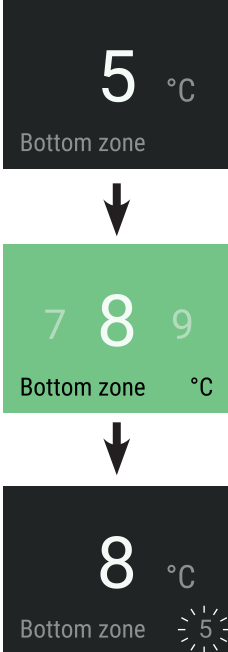
Navigarea prin meniul principal. Sunt disponibile următoarele funcții.

 <p>14 °C Top zone</p>	<p>Afișajul temperaturii pentru zona superioară și reglarea temperaturii.</p>
 <p>11 °C Middle zone</p>	<p>Afișajul temperaturii pentru zona mediană și reglarea temperaturii (numai EWT 9275).</p>
 <p>5 °C Bottom zone</p>	<p>Afișajul temperaturii pentru zona inferioară și setarea temperaturii.</p>
 <p>Fan</p>	<p>Pornirea și oprirea ventilatorului.</p>
 <p>Presentation Light</p>	<p>Reglarea intensității luminii de prezentare.</p>
 <p>SabbathMode</p>	<p>Modul de funcționare al aparatului pentru sabat și sărbători. Corespunde certificării STAR-K Kosher.</p>
	<p>Pornirea și oprirea aparatului.</p>
 <p>Maintenance</p>	<p>Descrie modul de înlocuire a filtrului și de curățare a filtrului de praf.</p>
 <p>Setup</p>	<p>Permite setarea luminozității ecranului și conține informații despre aparat (numărul de service, numele modelului, numărul de serie).</p>

Reglarea temperaturii

Setarea standard este 12 °C (toate zonele). Zonele individuale pot fi reglate fiecare independent de cealaltă.

Împingeți în zona dorită
Atingere



Împingeți până la temperatura prescrisă
dorită și atingeți.

Cifra care clipește în partea din dreapta
jos indică temperatura actuală interioară.
Aceasta se stinge la atingerea
temperaturii prescrise.

Închideți ușa aparatului.

EWT 9175

Top zone	11 °C
Bottom zone	5 °C

Afișaj în cazul în care se
deschide din nou ușa.

EWT 9275

Top zone	14 °C
Middle zone	11 °C
Bottom zone	5 °C

Afișajul temperaturii compartimentului frigider clipește dacă temperatura interioară reală diferă de temperatura prescrisă. Aceasta încetează să clipească la atingerea temperaturii prescrise. Dacă se depozitează o cantitate mare de vin care nu este răcit, abaterea de la temperatura prescrisă poate fi activă o perioadă de timp mai îndelungată (până la 24 de ore) până la atingerea temperaturii prescrise.

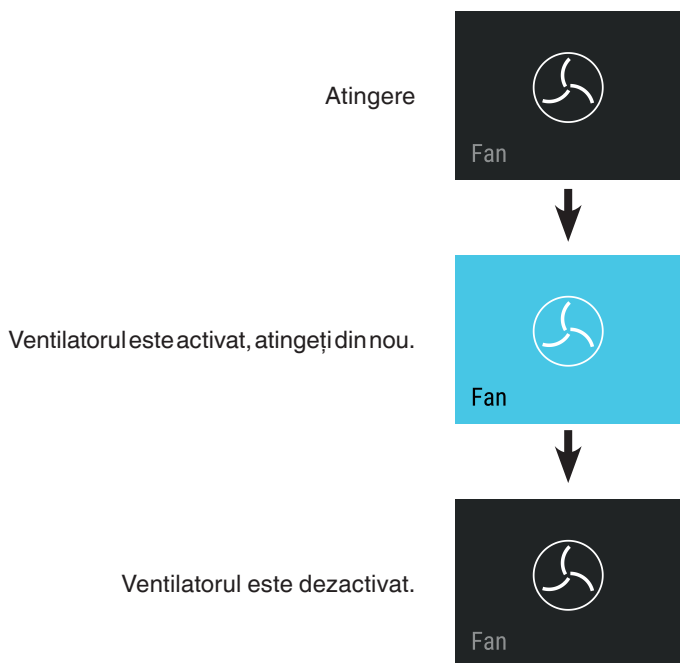
Temperatura poate fi setată între 5 °C și 20 °C.

Ventilator

Ventilatorul din interior garantează o temperatură interioară constantă și egală și un climat propice pentru depozitarea vinului.

Prin activarea butonului de ventilare (toate zonele) crește din nou umiditatea aerului din aparat, având un efect pozitiv asupra depozitării pe termen lung.

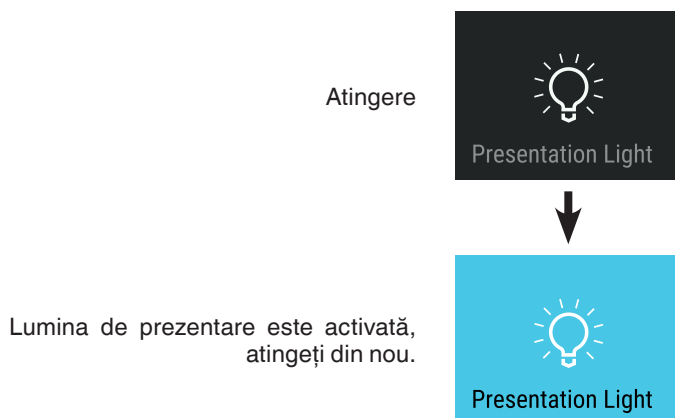
Umiditatea crescută a aerului previne pe termen lung uscarea dopului.



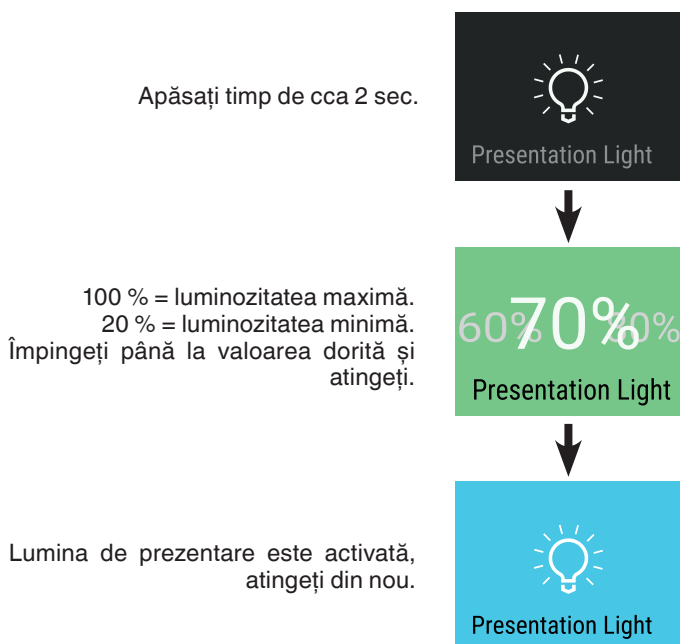
Lumina de prezentare

Lumina de prezentare se află în dreapta și în stânga în frigider. Lumina de prezentare se activează când ușa este închisă.

Activarea luminii de prezentare



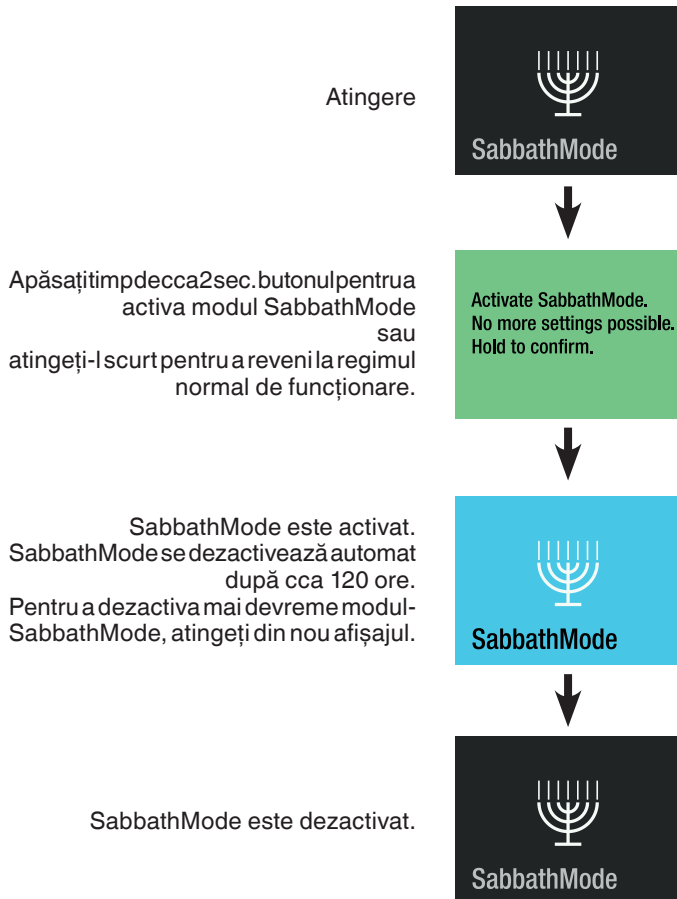
Reglarea intensității luminii de prezentare



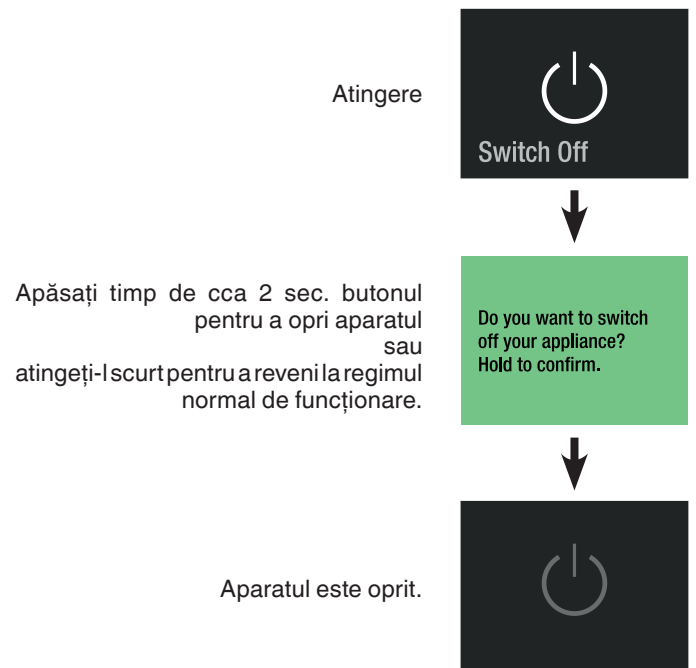
SabbathMode

Când este activ modul SabbathMode, anumite funcții ale sistemului electronic sunt dezactivate pentru a corespunde certificării STAR-K Kosher.

- Iluminatul rămâne stins.
- Alarma de deschiderea ușii nu funcționează.
- Alarma temperaturii nu funcționează.
- După o pană de curent, aparatul revine în modul SabbathMode.

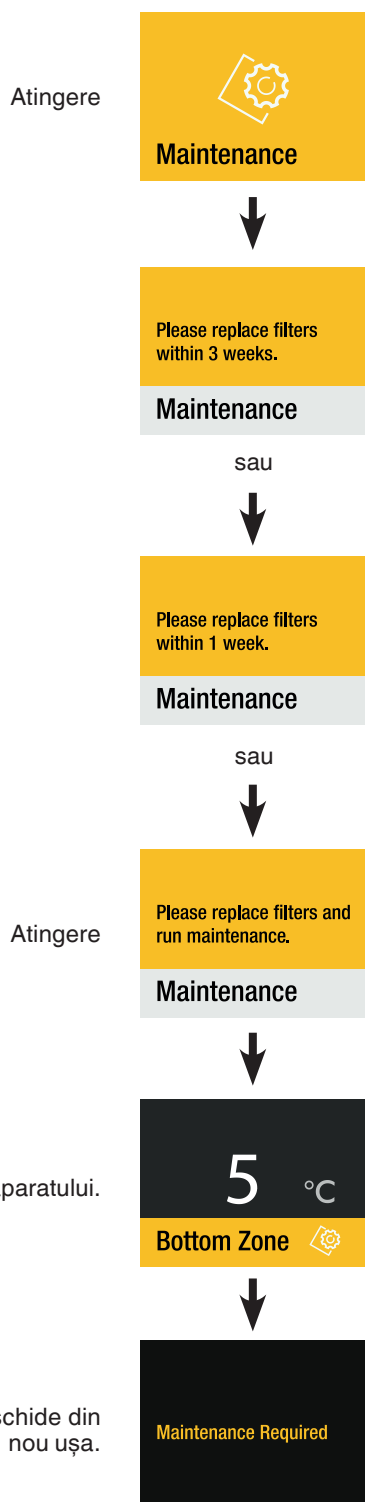


Oprirea aparatului



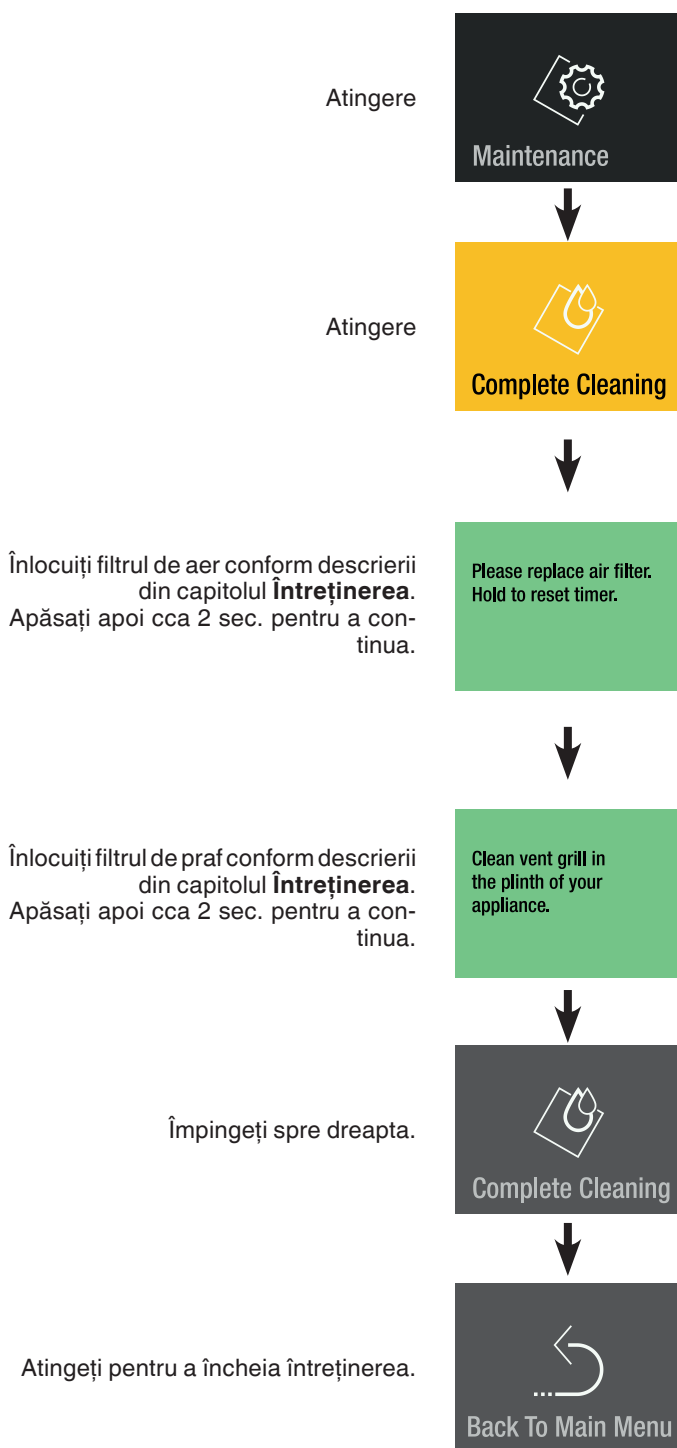
Mesaj de întreținere

La intervale regulate ale funcționării aparatului se declanșează mesajul de întreținere (6 luni). Filtrul de praf trebuie curățat.



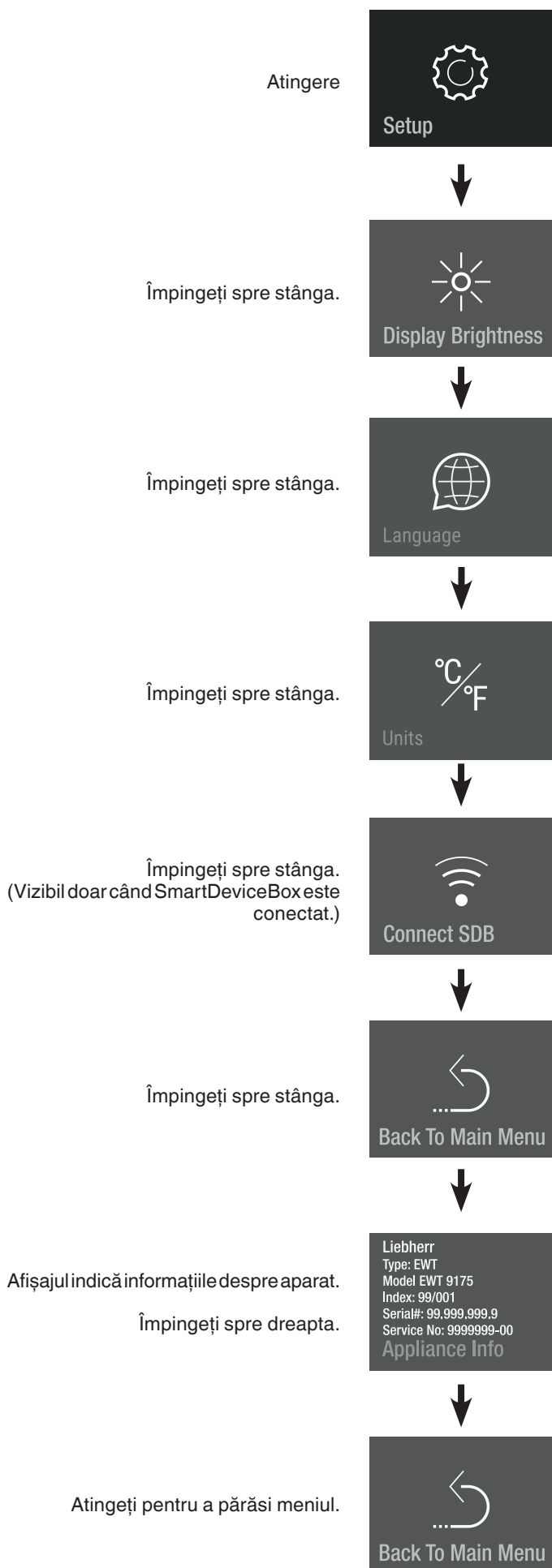
Cumpărați un filtru de aer de la comerciantul autorizat și efectuați lucrările de întreținere.

Confirmarea lucrărilor de întreținere

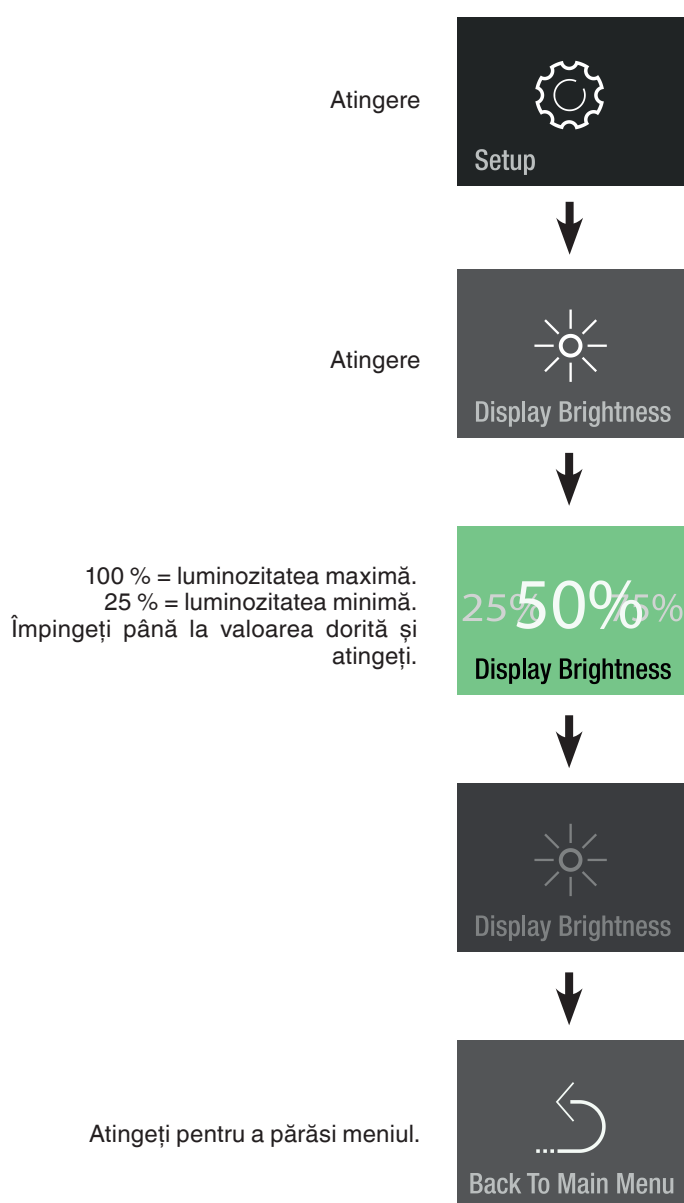


Meniul Setup

Cuprinde setarea luminozității afișajului, limba, unități, activarea SmartDeviceBox și informațiile despre aparat.



Luminozitatea afișajului



Limba

Atingere



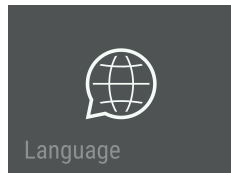
Împingeți până la limbă și atingeți.



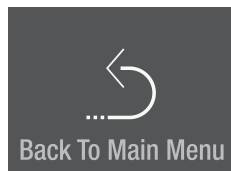
Limbi disponibile:

- germană
- portugheză (Brazilia)
- franceză
- spaniolă
- italiană
- engleză (GB)
- engleză (US)
- chineză
- rusă

Împingeți de două ori spre stânga.

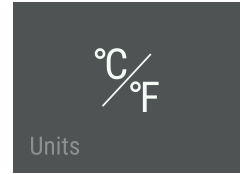


Atingeți pentru a părăsi meniul.

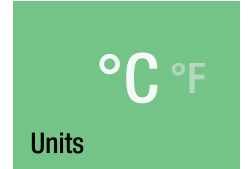


Unități

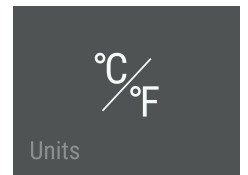
Atingere



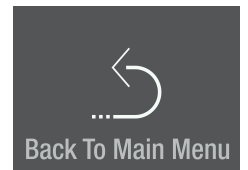
Împingeți până la unitatea de temperatură dorită și atingeți.



Împingeți spre stânga.



Atingeți pentru a părăsi meniul.



SmartDeviceBox (nu este inclus în toate țările)

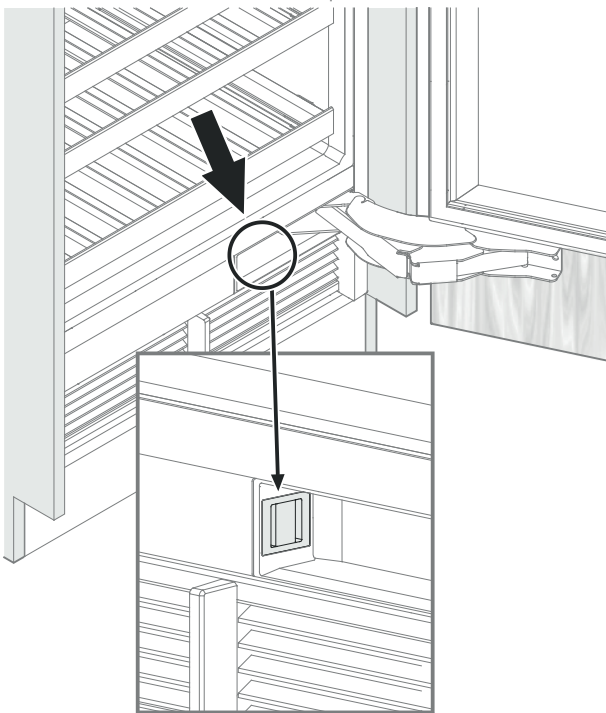
Aparatul este pregătit pentru integrarea într-un sistem Smart Home și pentru servicii extinse.

Informații suplimentare privind disponibilitatea produselor și condiții de achiziție, precum și despre posibilități individuale găsiți pe pagina web smartdevice.liebherr.com.



Descărcați aplicația "SmartDevice" pe echipamentul terminal mobil.

Porniți aplicația pe echipamentul terminal mobil și urmați instrucțiunile.



Funcțiile SmartDevice nu sunt disponibile în toate țările.

Descrierea afișajului SmartDevice

SmartDeviceBox este conectat.

Hold to configure now.

SDB Inserted

Mesaj pentru inițierea conexiunii WiFi.



Connect SDB

Simbolul este iluminat intermitent.

Conexiunea WiFi este în curs de realizare.



SDB Connecting

Sunt afișate datele de înregistrare ale routerului.

Router_0123456789
01234567890123456

Connecting to:

Aparatul este conectat la WiFi.



SDB Connected

Resetarea conexiunii.

Reset SDB connection?
Hold to reset.

Acest mesaj vă informează despre eventualele probleme la router sau internet.



No Connection

Mesaje alarmă

Alarmă de deschiderea ușii

Ușa aparatului a fost deschisă mai mult de 60 de secunde.

Ațiune
Închideți ușa aparatului.



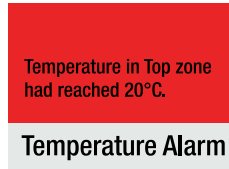
Alarmă de temperatură

Atingere



Temperatura interioară a fost prea înaltă.

Atingere
(dacă intervin alarme suplimentare, mai atingeți o dată)



Atingere



Ațiune
Verificați calitatea alimentelor depozitate.

Afișajul alarmei se stinge imediat ce este atinsă temperatura setată.



Alarmă referitoare la curent

Atingere



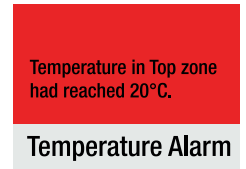
Alimentarea cu curent a fost întreruptă.

Atingere



Dacă temperatura interioară a fost prea înaltă.

Atingere



Atingere

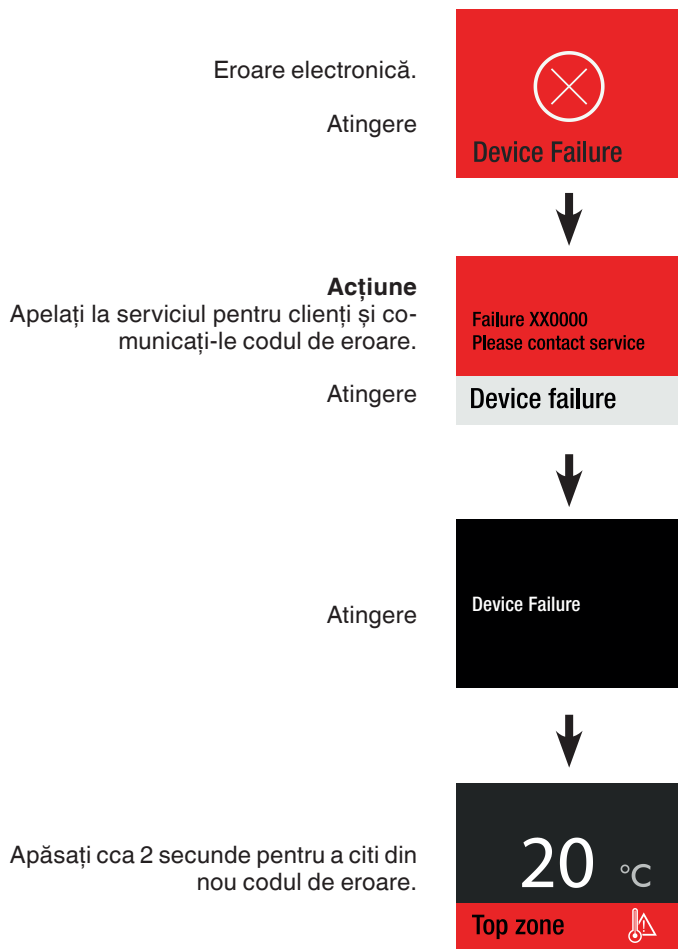


Ațiune
Verificați calitatea alimentelor depozitate.

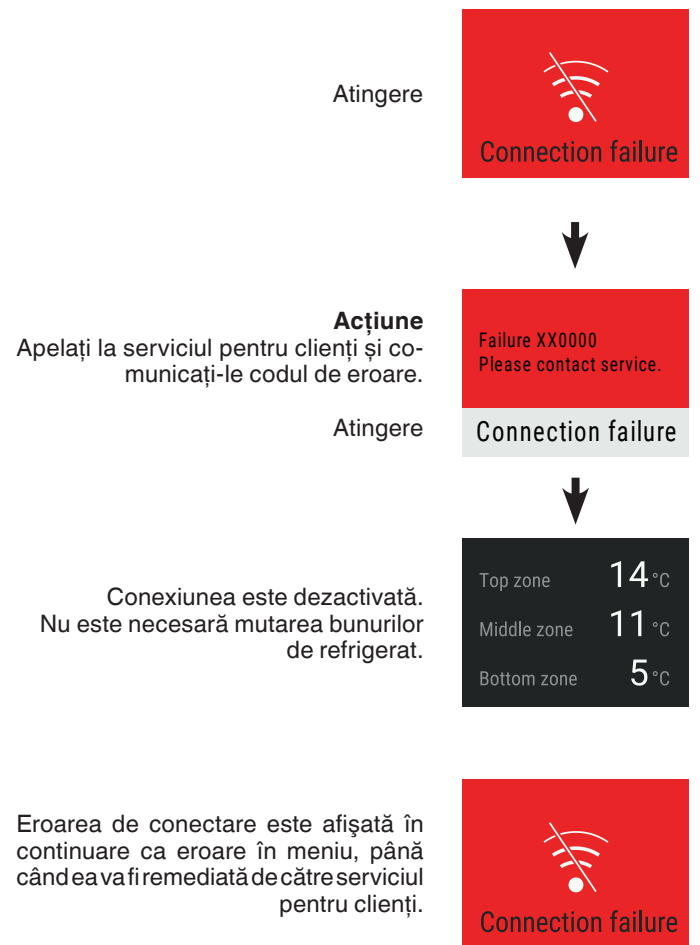
Afișajul alarmei se stinge imediat ce este atinsă temperatura setată.



Alarmă de eroare electronică



Eroare de conectare

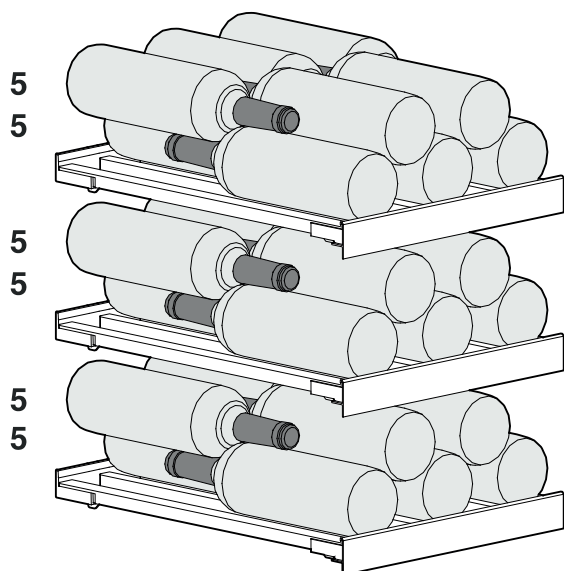
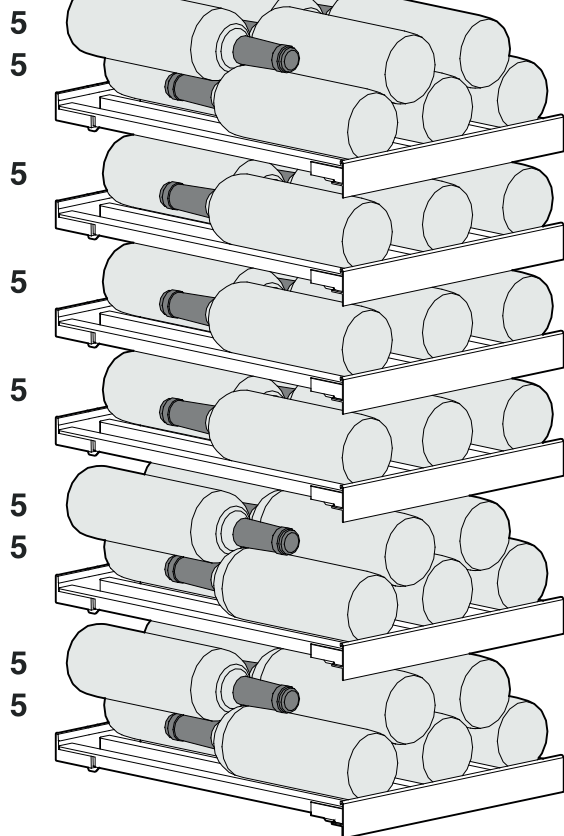


Schița de depozitare

pentru sticle de Bordeaux de 0,75 l conform Normei NF H 35-124

EWT 9175

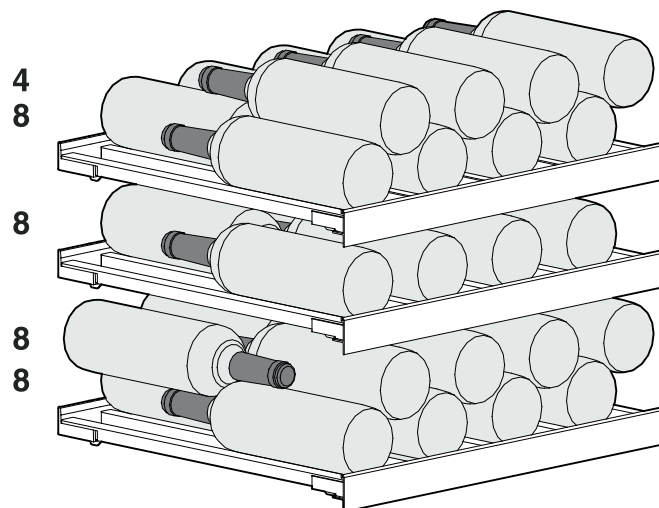
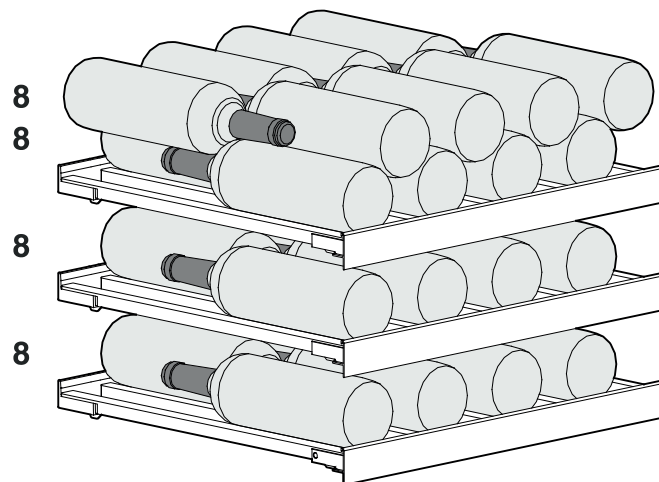
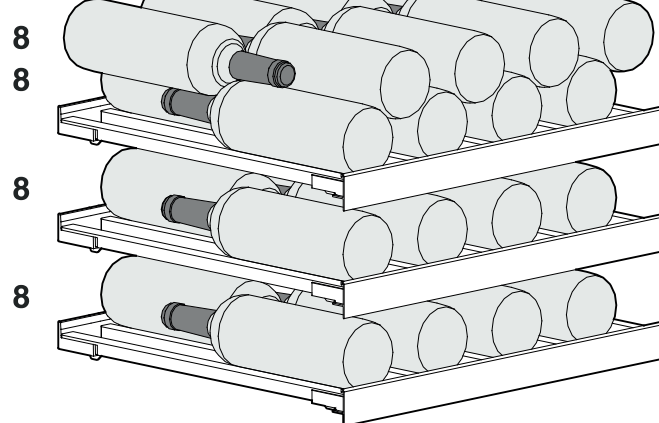
Număr de sticle



Total 75 de sticle

EWT 9275

Număr de sticle



Total 100 de sticle



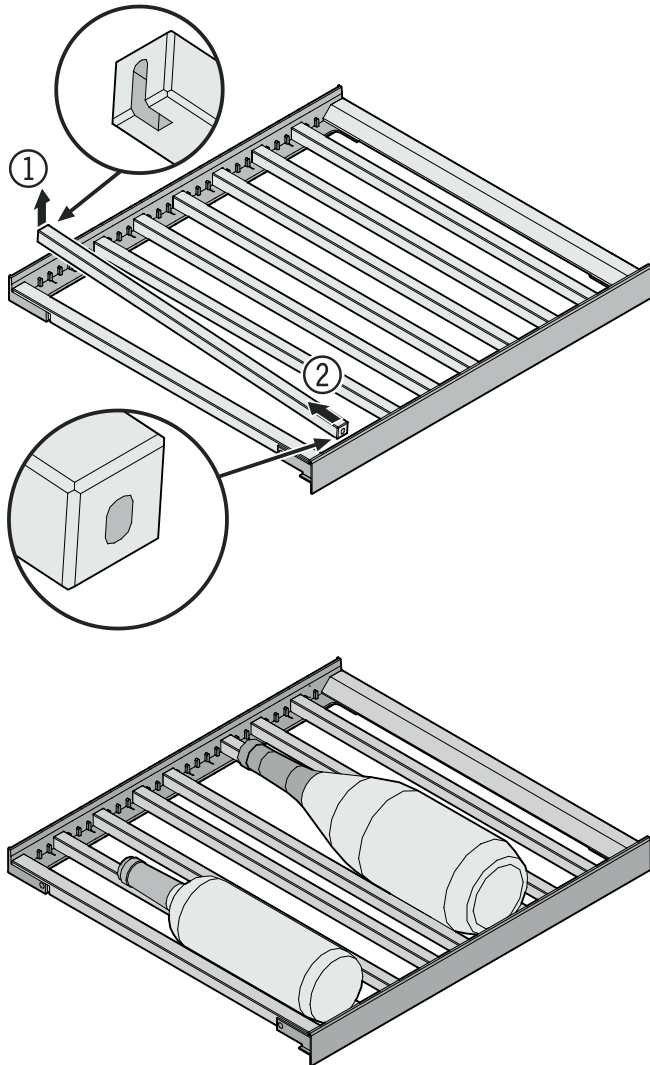
Atenție

Încărcarea maximă pentru fiecare raftul din lemn este de 20 kg.

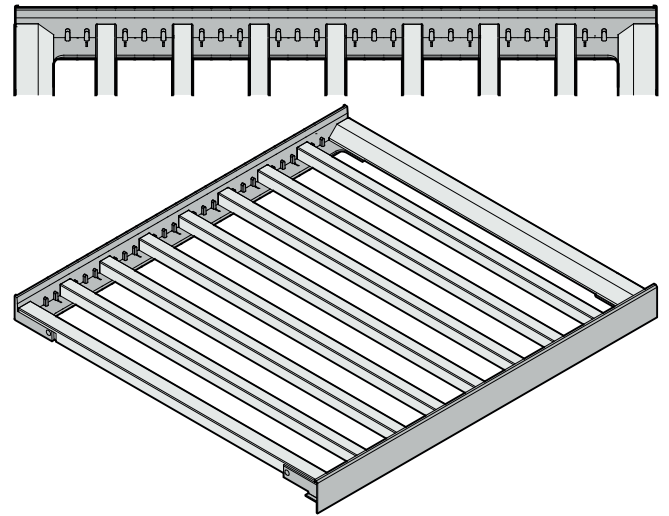
Dotarea

Raft extensibil

Bridele pot fi demontate și mutate, pentru a depozita sticle mai mari și mai mici.
Ridicați brida în spate (1) și extrageți-o (2).

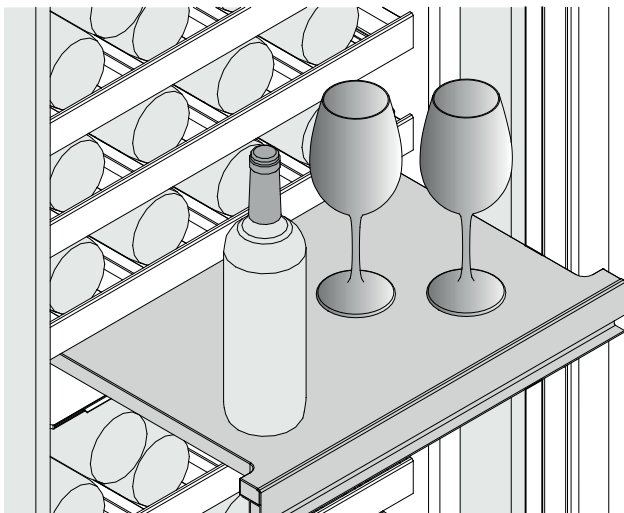


Repartizarea bridelor pentru numărul maxim de sticle



Blat de servire

Blatul de servire poate fi extras pentru a permite depozitarea.

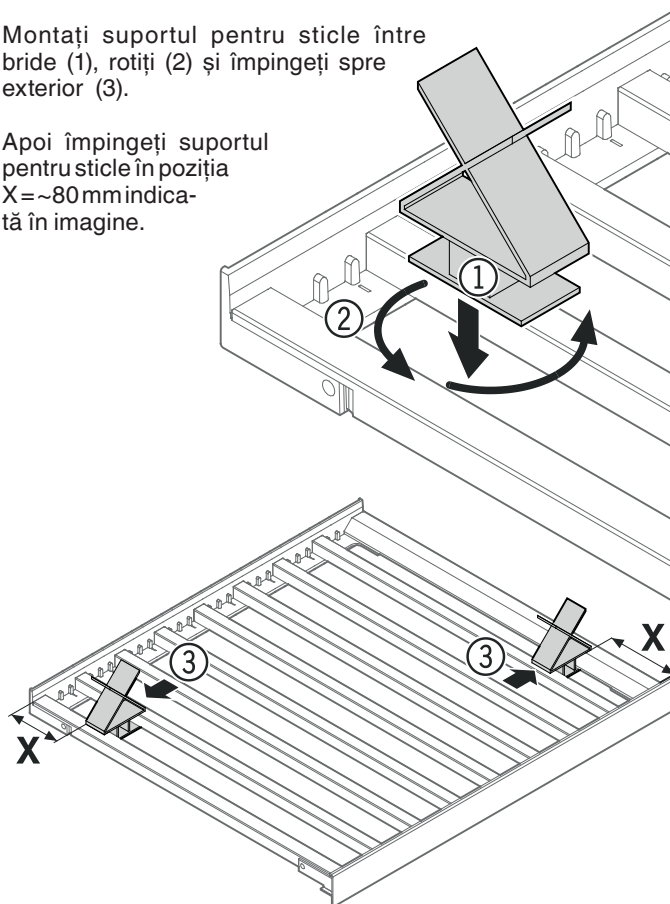


Suport pentru sticle

Pentru a atinge numărul maxim de sticle, utilizați suportul pentru sticle livrat.

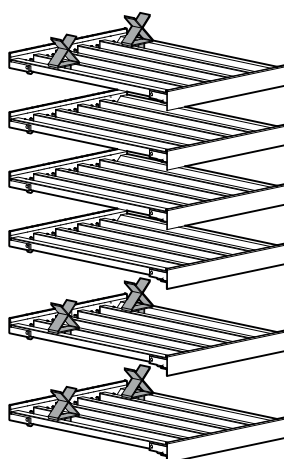
Montați suportul pentru sticle între bride (1), rotiți (2) și împingeți spre exterior (3).

Apoi împingeți suportul pentru sticle în poziția X ~ 80 mm indicată în imagine.

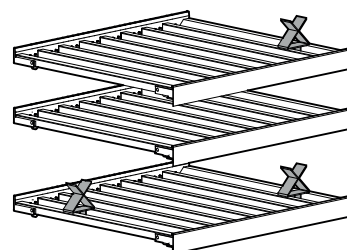
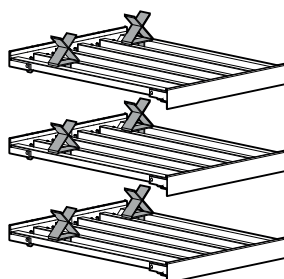
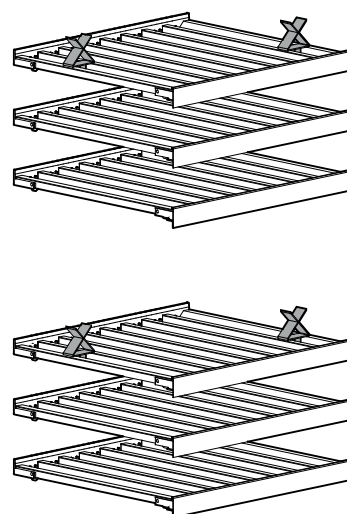


Poziționarea suportului pentru sticle pentru numărul maxim de sticle:

EWT 9175



EWT 9275



Curățarea

Nerespectarea indicațiilor poate cauza alterarea alimentelor.



AVERTIZARE!

Înainte de curățare, trebuie să scoateți în mod obligatoriu aparatul din priză. Scoateți ștecherul din priză sau deconectați siguranța!

Este obligatorie curățarea periodică a suprafețelor care pot intra în contact cu alimentele și a sistemelor de drenaj accesibile!

Dacă ușa rămâne deschisă pentru o perioadă mai lungă, poate avea loc o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.

- Curățați spațiul interior, dotările și pereții exteriori cu apă caldă și puțin detergent. Nu utilizați în niciun caz substanțe de curățare, resp. chimice, cu conținut de granulat sau acid.
- Utilizați, pentru curățarea suprafețelor din sticlă, o substanță de curățare pentru sticlă, iar pentru suprafețele din inox o substanță de curățare pentru inox din comerț.



PRUDENTĂ!

Pericol de avariere a componentelor aparatului și pericol de accidentare cauzate de aburi fierbinți.

Nu curățați aparatul cu aparate de curățat cu aburi!

- Aveți grijă, să nu pătrundă apă de curățare în piesele electrice și în grilajul de ventilație.
- Uscați totul temeinic cu o lavetă.
- Nu deteriorați sau îndepărtați placa tipologică din interiorul aparatului - este importantă pentru serviciul pentru clienți.

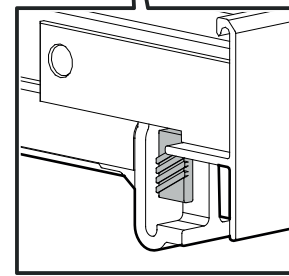
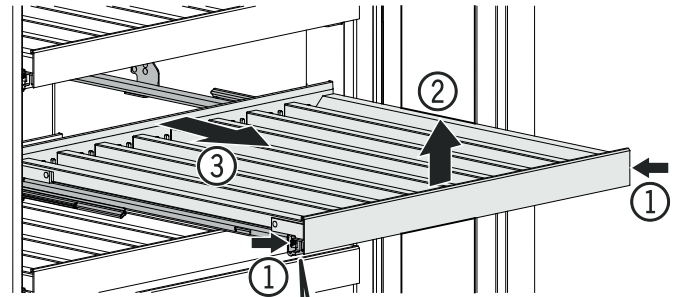
În cazul în care aparatul este gol pentru o perioadă mai mare de timp, trebuie oprit, decongelat, curățat și uscat, iar ușa trebuie menținută deschisă, pentru a se evita formarea mușgaiului.

Demontarea și montarea rafturilor din lemn

Rafturile din lemn pot fi demontate pentru ușurarea curățării spațiului interior.

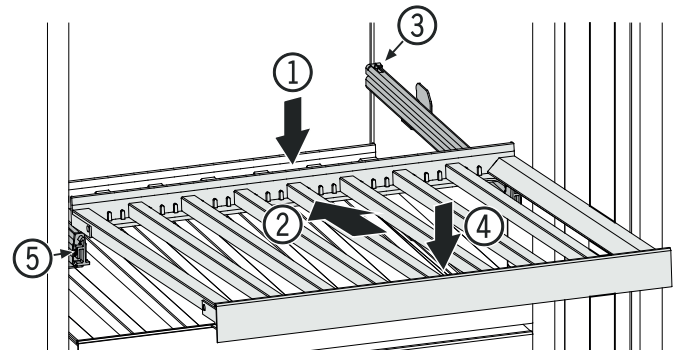
Demontarea raftului din lemn

Extrageți raftul din lemn, apăsați ușor marginile (1) spre interior, ridicați în sus (2) și extrageți trăgând înspre față (3).



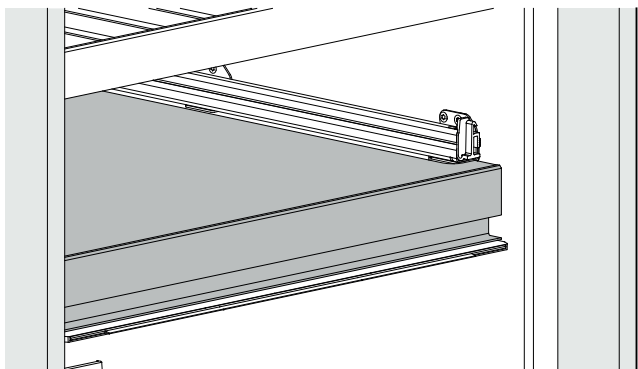
Montarea raftului din lemn

Sprrijiniți raftul din lemn în spate (1), împingeți de șine înapoi (2), blocați la capăt de cursă (3) și apăsați în jos (4), până când raftul din lemn se blochează în șine (5).

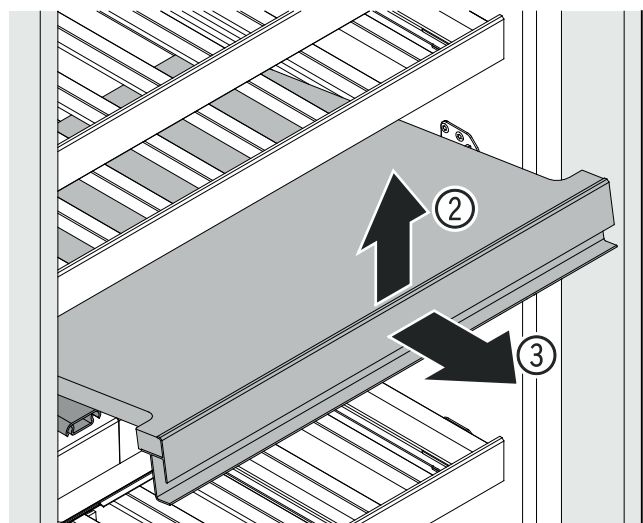
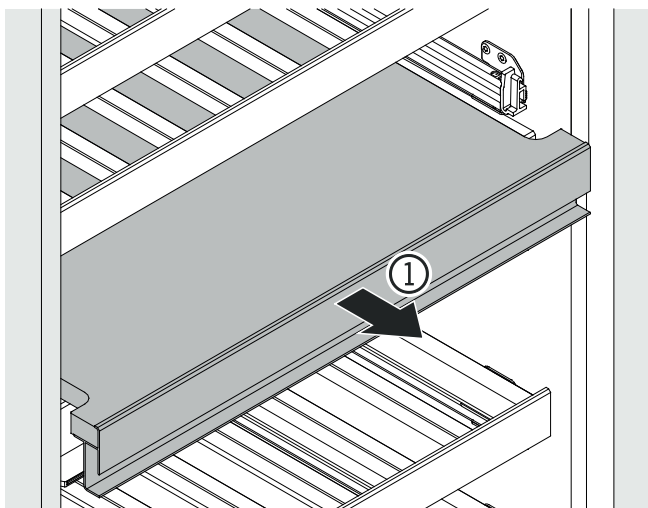


Demontarea blatului de servire

Pentru a extrage blatul de servire, scoateți întâi raftul din lemn de deasupra blatului de servire.

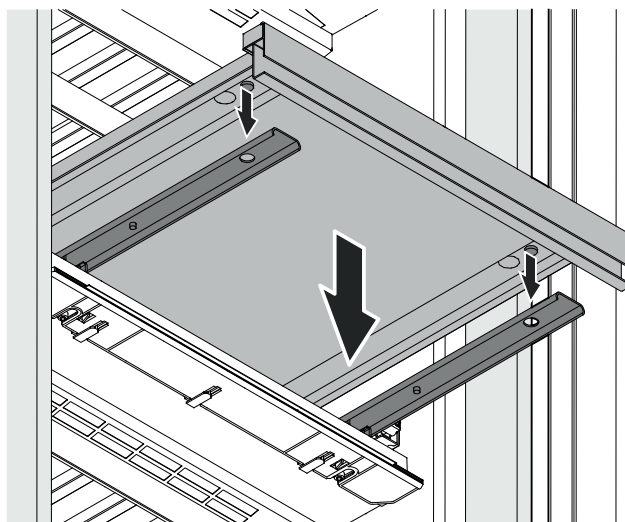


Extrageți puțin blatul de servire (1), ridicați în față în sus (2) pentru a desprinde legăturile magnetice și extrageți înspre față (3).

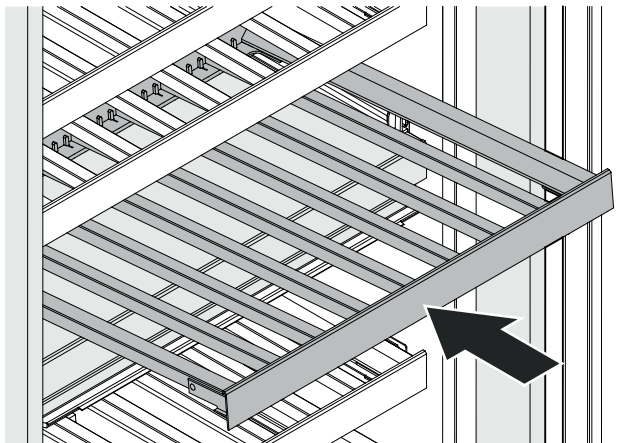


Montarea blatului de servire

Așezați blatul de servire pe șine. Pentru o poziționare exactă, bolțurile de pe partea de jos a blatului de servire trebuie să se fixeze în șine.

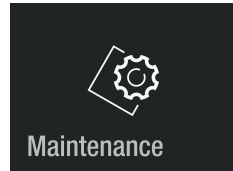


Montați raftul din lemn deasupra blatului de servire.

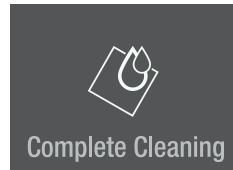


Meniul de întreținere

Întreținerea poate fi efectuată independent de intervalele regulate prescrise. Meniul de întreținere cuprinde următorii pași.



Curățarea completă
Pentru întreținerea completă a aparatului.



Please replace air filter.
Hold to reset timer.

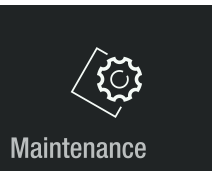
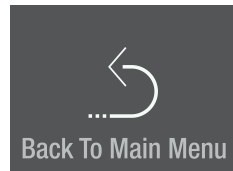
Clean vent grill in
the plinth of your
appliance.

Filtru de aer nou
Pentru resetarea intervalului de întreținere.



Please replace air filter.
Hold to reset timer.

Înapoi la meniul principal.



Întreținere

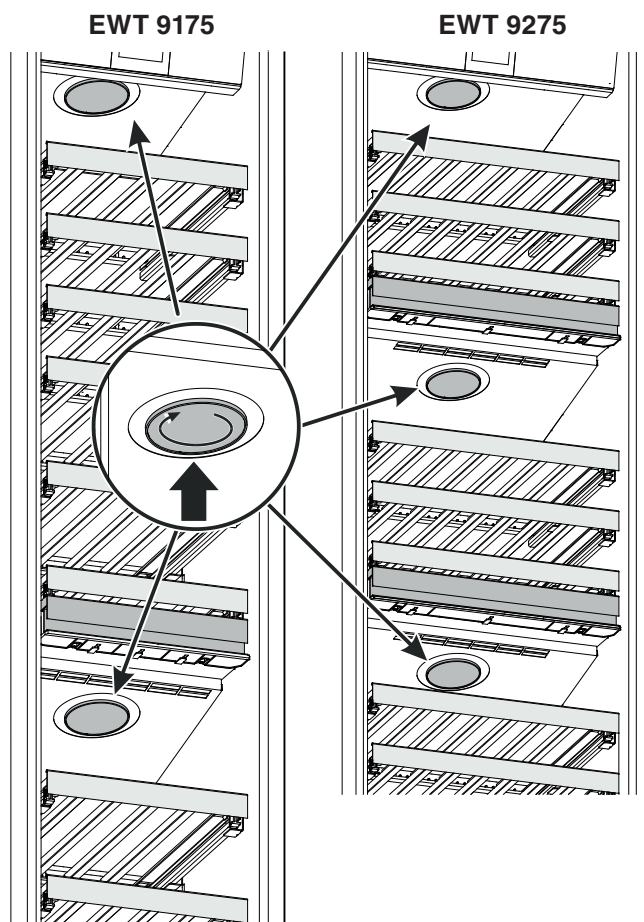
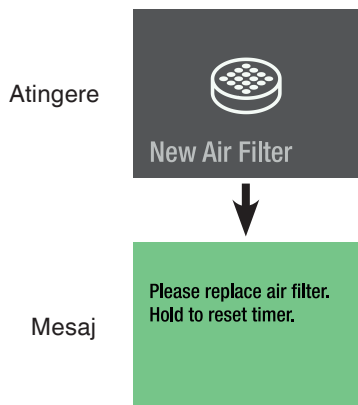
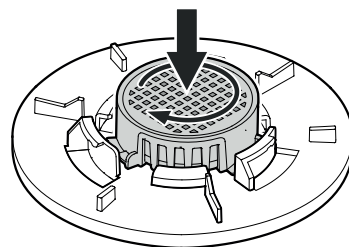
Filtru de aer nou

Vinurile se dezvoltă în permanență, în funcție de condițiile mediului înconjurător.

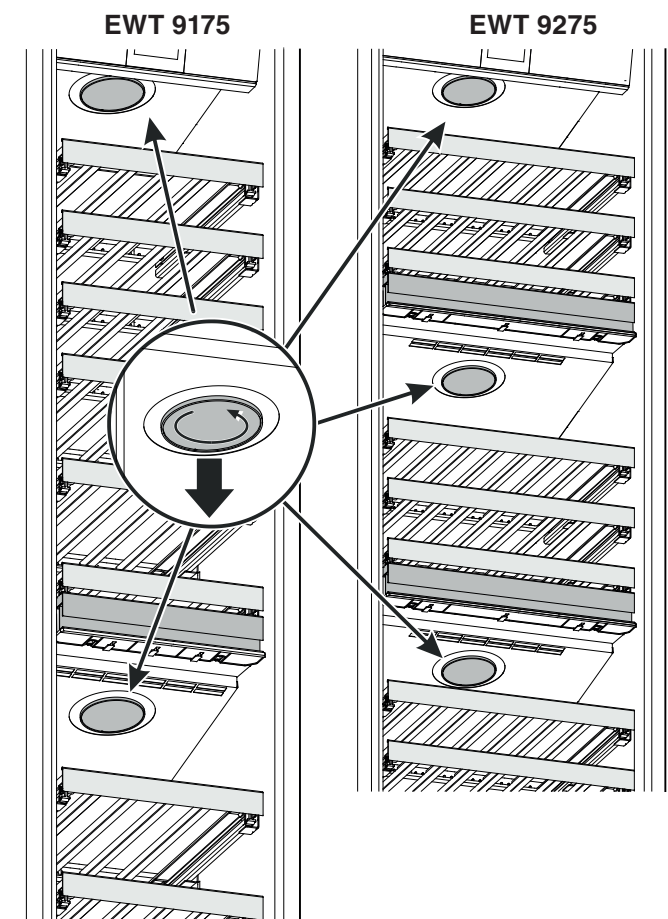
De aceea, calitatea aerului este decisivă pentru conservare.

Se recomandă înlocuirea acestuia la intervalele de întreținere indicate.

Introduceți noul filtru de aer și rotiți-l în sensul acelor ceasornicului, până se fixează.

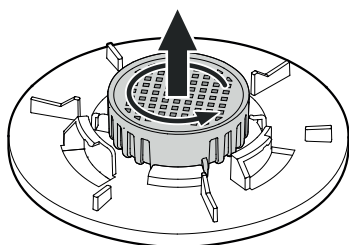


Așezați capul și rotiți-l în sensul acelor ceasornicului, până se fixează.



Rotiți capul în sensul invers acelor ceasornicului și extrageți-l.

Rotiți filtrul de aer în sensul invers acelor ceasornicului și extrageți-l.



Apăsați timp de cca 2 sec.

Este resetat intervalul de întreținere pentru înlocuirea filtrului de aer.

Please replace air filter.
Hold to reset timer.

Împingeți de două ori spre stânga.

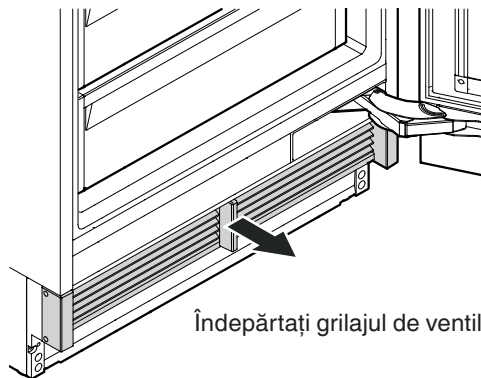
New Air Filter

Atingeți pentru părăsirea meniului.

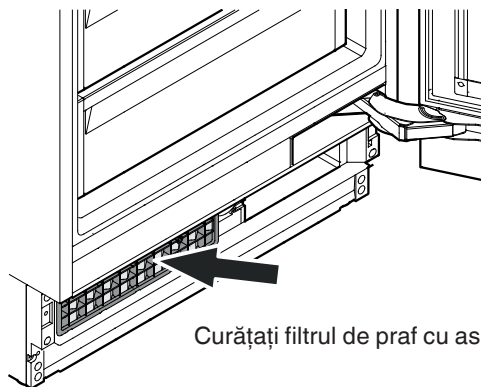
Back To Main Menu

Curățarea filtrului de praf

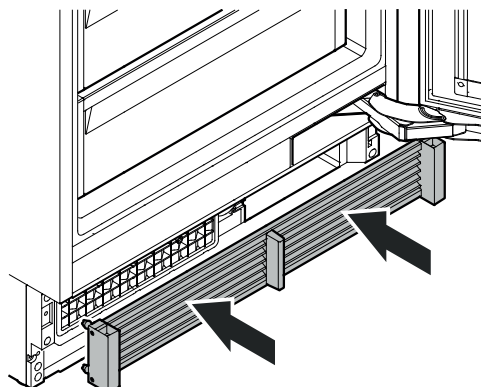
Curățați filtrul de praf din zona soclului cel puțin la intervalele de întreținere indicate.



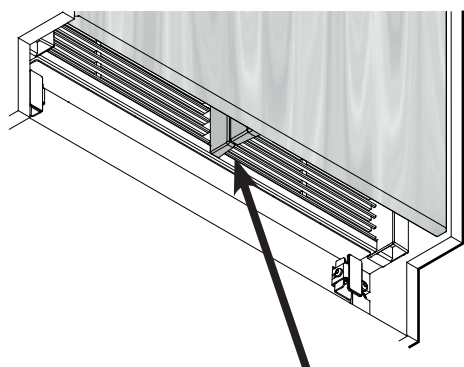
Îndepărtați grilajul de ventilație.



Curățați filtrul de praf cu aspiratorul.



Montați grilajul de ventilație.



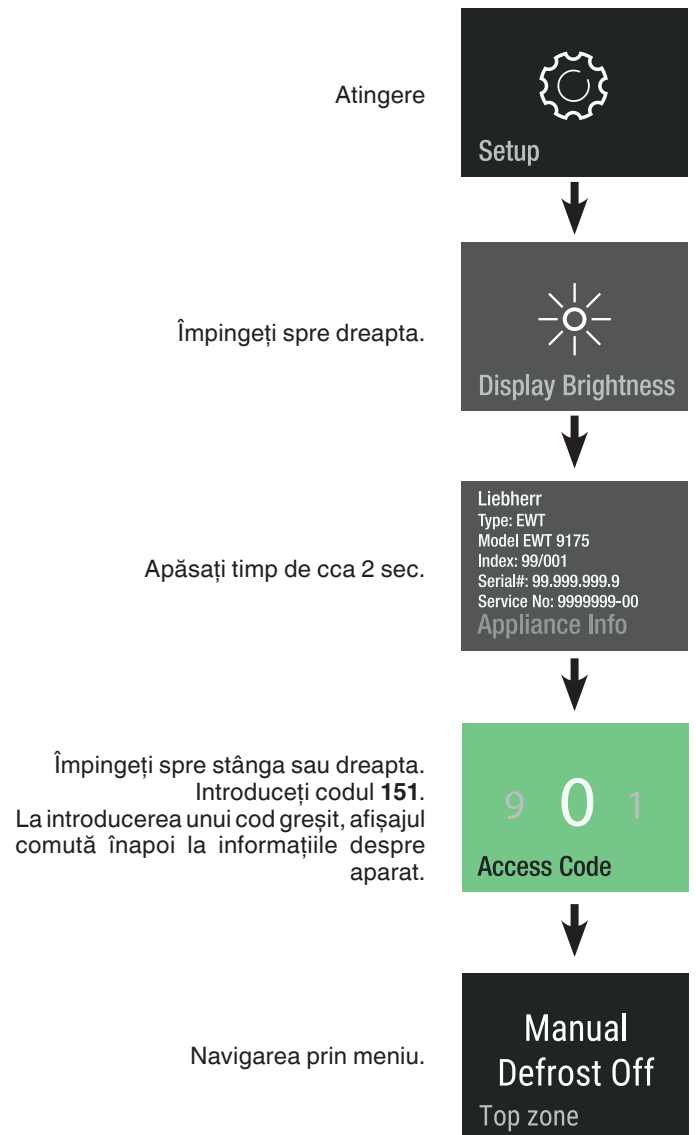
Controlați pentru a vă asigura că între separatorul de aer al aparatului și separatorul de aer al ușii nu a rămas niciun interstițiu.

IMPORTANT

În cazul montării greșite a grilajului de ventilație se formează un interstițiu.

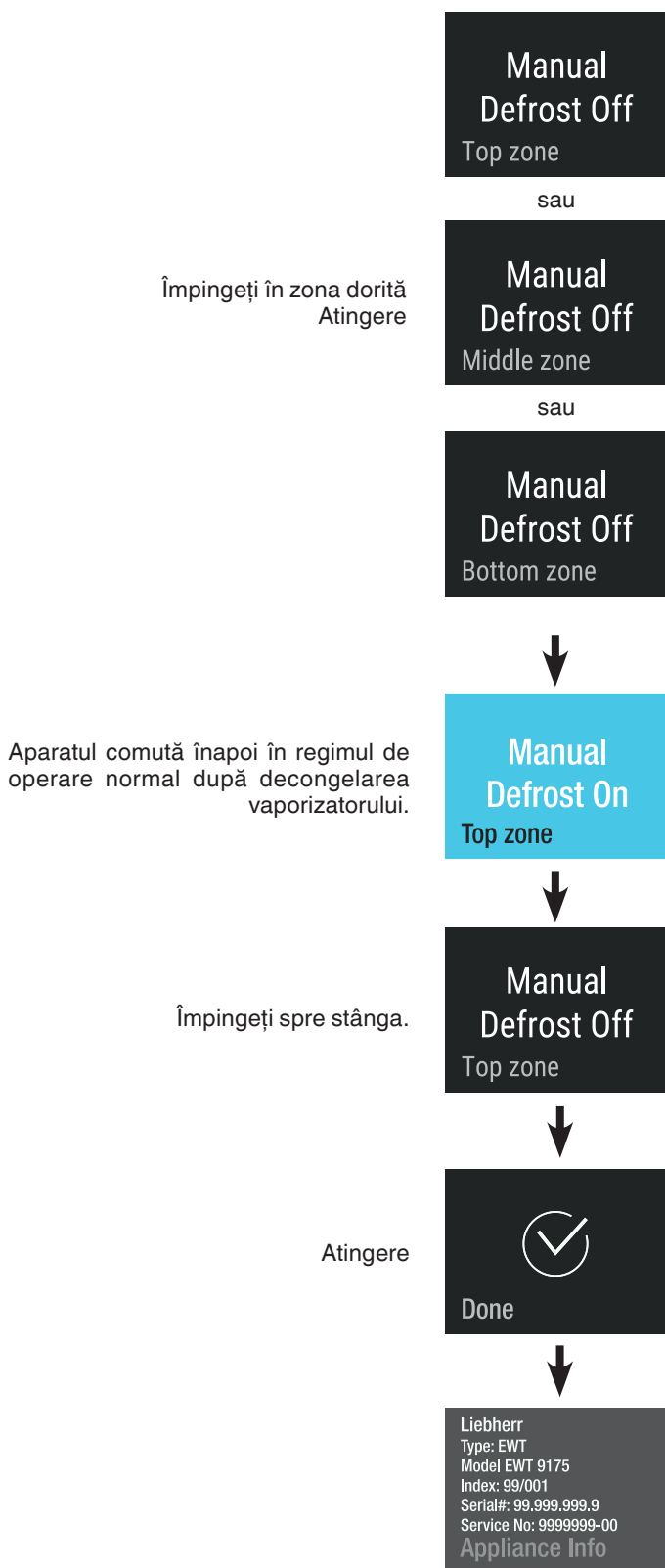
Funcții suplimentare

Activarea manuală a funcției de decongelare
Resetarea la setările din fabrică
DemoMode



Decongelarea manuală

Aparatul se decongelează automat. Pentru scopuri de service, funcția de decongelare poate fi activată manual.



Resetare

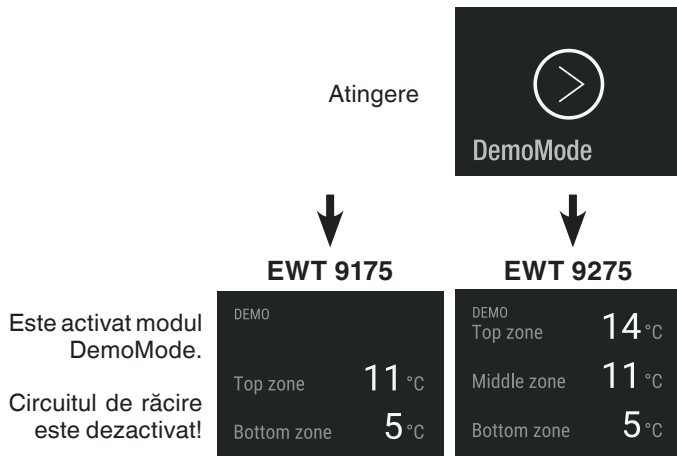
Cu această funcție poate fi resetată unitatea de comandă electronică la setările din fabrică.



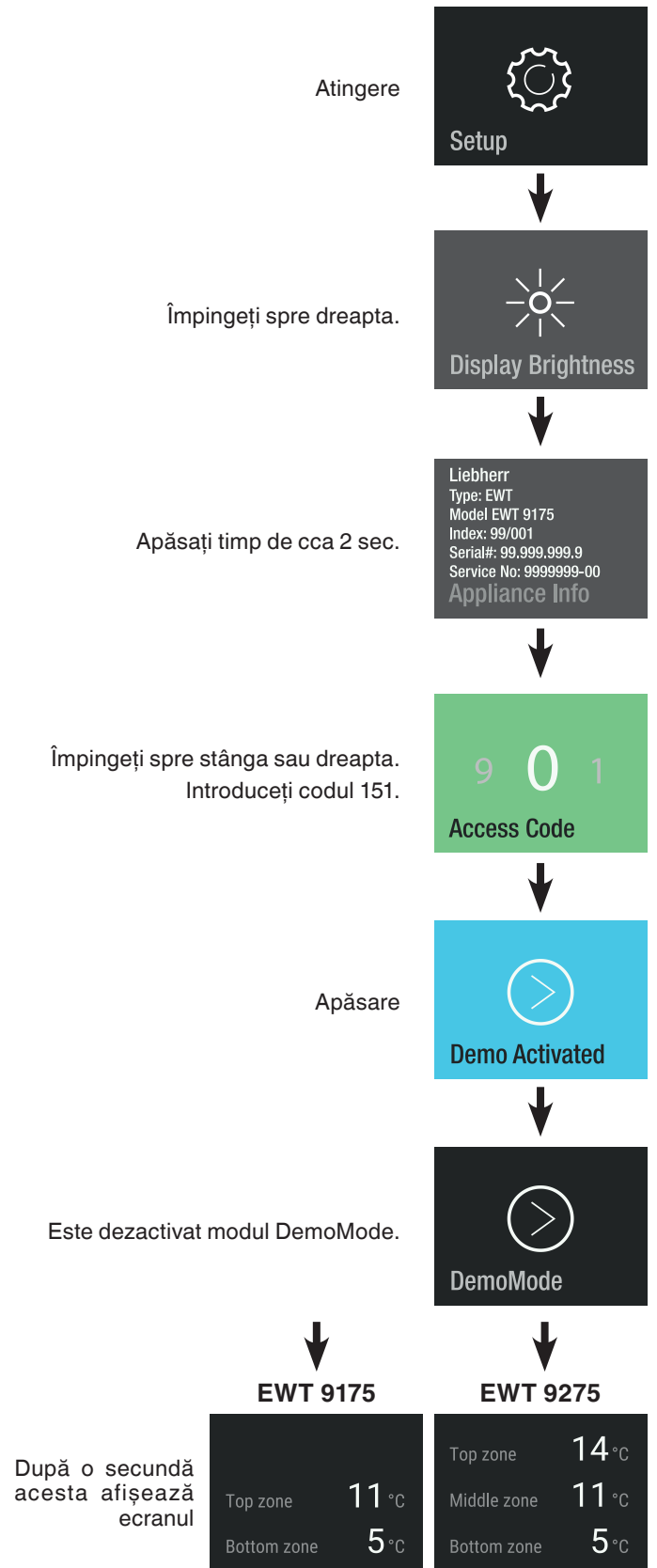
DemoMode

DemoMode poate fi activat pentru a prezenta aparatul la târguri sau în spații de vânzare ca în condiții de funcționare reale.

Activarea modului DemoMode



Dezactivarea modului DemoMode



Defecțiuni

Puteți remedia următoarele defecțiuni prin verificarea cauzelor posibile:

Aparatul nu funcționează. Verificați dacă

- aparatul este pornit,
- ștecherul este introdus în priză,
- siguranța prizei este în regulă.

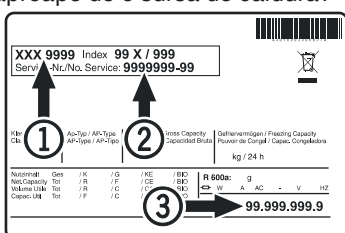
Zgomotele sunt prea tari. Verificați dacă

- aparatul stă pe podea,
- mobila sau obiectele învecinate vibrează din cauza agregatului de răcire în funcțiune. Luați în considerare, că nu pot fi evitate zgomotele de curgere din circuitul de răcire.

Temperatura nu este suficient de scăzută. Verificați

- setarea conform secțiunii "Reglarea temperaturii", a fost setată valoarea corectă?
- Dacă termometrul introdus separat afișează valoarea corectă.
- Evacuarea aerului este în ordine?
- Locul de montare este prea aproape de o sursă de căldură?

Dacă nu există niciuna dintre cauzele de mai sus și nu puteți îndepărta dvs. defecțiunea, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat serviciu pentru clienți. Comunicați-ne denumirea tipului (1), numărul de service (2) și numărul de serie (3) de pe placa tipologică.



Poziția plăcii tipologice este indicată în capitolul **Descrierea aparatului**.

Scoaterea din funcțiune

Dacă aparatul este scos din funcțiune pentru un timp îndelungat: opriți aparatul, scoateți ștecherul din priză sau opriți, respectiv deșurubați siguranțele presetate.

Curățați aparatul și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mirosurilor.

Aparatul îndeplinește dispozițiile în vigoare privind siguranța și corespunde directivelor europene 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2009/125/CE și 2011/65/UE.



Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH

Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1

A-9900 Lienz

Österreich

www.liebherr.com
